

Le damos las gracias por la compra de sus binoculares de Celestron. Esperamos que los disfrute durante muchos años. Para disfrutar sus binoculares al máximo, lea primero estas instrucciones sobre su uso y mantenimiento.

1. Ajuste de la distancia interpupilar (o por sus siglas en inglés IPD)

Como la distancia entre los ojos (especialmente, la distancia entre los centros de las pupilas) varía según el individuo, los dos oculares de los binoculares deben estar correctamente alineados (ajustados). A esto se le conoce como ajuste de la distancia interpupilar. Para ajustar esta distancia, eleve los binoculares hacia los ojos (utilizando ambas manos) y mire por ellos a un objeto alejado. Mueva las dos mitades de la unidad hasta que vea la imagen de un círculo claro por ambos ojos.

2. Ajuste del enfoque

Como la mayoría de la gente tiene diferente visión en ambos ojos, deberá ajustar el sistema de enfoque.

Siga los siguientes pasos para enfocar sus binoculares: (1) Cierre el ojo derecho y por el lado izquierdo de los binoculares mire con el ojo izquierdo al objeto en particular. Gire la rueda de enfoque central hasta que la imagen aparezca bien enfocada. (2) Cierre el ojo izquierdo y mire por el ocular derecho (llamado la dioptría). Gire el ocular derecho hasta que la imagen aparezca bien enfocada. (3) Ahora mire por ambos oculares con ambos ojos abiertos. Como ya ha ajustado el ocular derecho, utilice sólo la rueda de enfoque central para volver a enfocar un nuevo objeto a una distancia diferente.

Nota: si sus binoculares tienen un indicador de dioptrías, anote el valor para poder enfocar más rápidamente en el futuro.

En los modelos de binoculares con zoom, mueva la palanca del zoom para aumentar o disminuir la potencia. Para ajustar el enfoque, seleccione primero la mayor potencia del zoom de los binoculares y después ajuste el sistema de enfoque como se describe anteriormente. A este punto, cuando vaya a utilizar el zoom para acercarse o alejar el objeto que quiera observar sus binoculares ya estarán enfocados.

Consejo: las gafas graduadas para la miopía se deben llevar puestas cuando se utilicen los binoculares, ya que es posible que no pueda enfocar bien al mirar al infinito sin ellas.

Nota para los zooms de gran potencia: cuando lo necesite, las potencias mayores muestran imágenes más aumentadas en las tomas de primer plano de los objetos. No obstante, recuerde que las potencias menores le ofrecen imágenes más claras y nítidas que un campo visual más amplio. Es posible que tenga que reenfoque al cambiar de potencias menores a mayores.

3. Coloque los cilindros

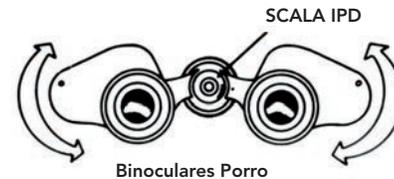
Deje los cilindros de goma hacia arriba si no lleva puestas las gafas y bájelos si las lleva puestas para obtener un campo de visualización máximo. Cuando termine de utilizar los binoculares, baje los cilindros de goma antes de guardarlos.

Ya está listo para utilizar sus binoculares. ¡Disfrute el panorama!

4. Adaptabilidad del trípode

Algunos binoculares ofrecen un adaptador incorporado para el trípode. En estos modelos, debajo de una tapa se encuentra un orificio de tornillo roscado. Para conectar un adaptador del trípode de los binoculares, retire la tapa y atornille el tornillo del adaptador en el orificio roscado. El otro extremo del adaptador del trípode de los binoculares se conecta a un trípode para cámaras fotográficas (los mejores resultados se obtienen con trípodes resistentes). De esta forma, al montarse los binoculares se obtendrá más estabilidad y comodidad, especialmente cuando la visualización se haga con potencias mayores.

Algunos binoculares de gran apertura tienen un adaptador incorporado para trípodes como parte de una barra reforzada, lo que permite que los binoculares tengan más estabilidad; el adaptador incorporado para trípodes en estos binoculares se conecta directamente a un trípode resistente para cámaras fotográficas o de vídeo.



5. Cuidado y limpieza

Los binoculares no necesitan mantenimiento rutinario, simplemente hay que mantener los oculares y el objetivo limpios. Si es necesario hacer alguna reparación, sólo el fabricante o una empresa cualificada de reparación de binoculares podrán hacerlo. La colimación (alineación óptica) es la mayor preocupación con sus binoculares. Si no trata con cuidado sus binoculares, es muy posible que la colimación sea incorrecta y deberá obtener el servicio necesario para corregirla. Si los objetivos u oculares están sucios, habrá menos transmisión de luz, menos brillo e imágenes poco claras. ¡Mantenga limpias sus piezas ópticas! Cuando no utilice sus binoculares, guárdelos en su estuche. Evite tocar las superficies de vidrio y límpielas tan pronto como sea posible si ve huellas dactilares, ya que estas contienen ácido y pueden dañar el revestimiento protector. Para limpiar las superficies ópticas, recomendamos utilizar un limpiador especial para piezas ópticas de venta en la mayoría de las tiendas de cámaras y productos ópticos, y seguir las instrucciones que se proporcionan. Antes de utilizar el limpiador, remueva el polvo o suciedad acumulado utilizando una brocha de pelo de camello suavemente o un envase de aire comprimido. También puede utilizar el limpiador LensPen (Nº 93575) de Celestron que está especialmente hecho para limpiar binoculares. Nunca intente limpiar el interior de sus binoculares o trate de desarmarlos.

6. Precaución:

El mirar al sol puede causar daño permanente a los ojos. No mire directamente al sol con los binoculares o sin tener la protección adecuada.

7. Problemas o reparación

Si surgen problemas sobre la garantía o es necesario hacer reparaciones, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente si vive en Estados Unidos o en Canadá. Si vive en algún otro lugar, póngase en contacto con el representante a quien le compró sus binoculares o con el distribuidor de Celestron en su país (vea la lista en la página Web de Celestron).

Aviso sobre la colimación o el alineamiento del sistema óptico: Con las potencias más altas (15x o mayor), la colimación puede ser ligeramente inexacta; esto es normal, ya que la exactitud de la colimación se hace más difícil debido a las altas potencias.

8. Garantía

Sus binoculares tienen la garantía limitada de por vida útil del producto de Celestron para los clientes de Estados Unidos y Canadá.

Para obtener todos los detalles sobre el derecho de los clientes y la información sobre la garantía en otros países, visite el Sitio Web de Celestron.